

Traduction gratuite du document suivant

Évaluation juridique de la revente de licences d'occasion

Madame, Monsieur

Vous nous avez demandé de répondre par écrit aux clients qui nous demandent si le commerce de licences de logiciels d'occasion est légal. Les tribunaux suisses (Tribunal cantonal de Zoug) et la Cour européenne de justice ont rendu des jugements confirmant que le commerce de licences de logiciels d'occasion est autorisé par la législation suisse et européenne sur le droit d'auteur. Les logiciels d'occasion peuvent donc être vendus en Suisse et dans l'Union européenne si les conditions suivantes sont remplies :

Après la première vente d'un logiciel qui a été remis à titre payant ainsi qu'avec un droit d'utilisation permanent, c'est-à-dire sans limite de temps et avec un contrat de maintenance achevé, le titulaire du droit d'auteur perd son droit de déterminer la distribution ultérieure du logiciel.

Ce principe s'étend également aux licences en volume et à la scission des licences en volume en vue d'une revente séparée, pour autant que le nombre maximal d'utilisateurs convenu soit maintenu. Les clauses de licence qui interdisent les cessions ultérieures et/ou le fractionnement ne sont pas opposables aux seconds acheteurs ou aux acheteurs ultérieurs. La condition préalable à la revente légale de la licence utilisée est dans tous les cas que le premier acheteur n'utilise plus le logiciel dans la mesure de la revente et supprime les copies de programme existant sur son ordinateur dans la mesure correspondante.

Pour autant que les conditions susmentionnées soient remplies, la revente en Suisse et, pour les licences de logiciels dans les pays de l'UE, également dans l'UE, est autorisée par la loi suisse ou européenne sur le droit d'auteur.

Meilleures salutations,

Marcel C. Steinegger

Nicola Benz

Stratus Schweiz AG
Rorschacher Strasse 150
9000 St. Gallen

Zürich, 13. März 2020
1002904981213V1

Marcel C. Steinegger | Partner
msteinegger@froriep.ch

Nicola Benz | Partnerin
nbenz@froriep.ch

Rechtliche Beurteilung des Weiterverkaufs von gebrauchten Lizenzen

Sehr geehrte Damen und Herren

Sie haben uns gebeten zur Frage von Kunden, ob der Handel mit gebrauchten Softwarelizenzen rechtmässig ist, schriftlich Stellung zu nehmen.

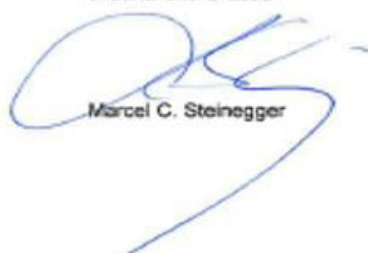
Die Schweizer Gerichte (Kantonsgesicht Zug) und der Europäische Gerichtshof haben Urteile erlassen, die bestätigen, dass der Handel mit gebrauchten Softwarelizenzen nach schweizerischem und europäischem Urheberrecht zulässig ist. Gebrauchte Software ist somit in der Schweiz und der Europäischen Union grundsätzlich freiverkäuflich, sofern folgende Bedingungen eingehalten werden:

Nach der ersten Veräusserung einer Software, die gegen Entgelt sowie mit einem dauerhaften Nutzungsrecht, d.h. ohne zeitliche Begrenzung und abgeschlossenem Wartungsvertrag, übergeben worden ist, verliert der Urheberrechtsinhaber sein Recht, über die weitere Verbreitung der Software bestimmen zu können. Dieser Grundsatz erstreckt sich auch auf Volumenlizenzen und die Abspaltung aus Volumenlizenzen zum Zweck des separaten Weiterverkaufs, solange die vereinbarte maximale Nutzerzahl weiterhin eingehalten wird. Lizenzbestimmungen, die weitere Veräusserungen und/oder Abspaltungen untersagen, sind nicht gegen Zweit- oder spätere Erwerber durchsetzbar.

Voraussetzung für den rechtmässigen Weiterverkauf der gebrauchten Lizenz ist in jedem Fall, dass der Ersterwerber die Software im Umfang der Weiterveräusserung nicht mehr gebraucht und die auf seinem Rechner vorhandenen Programmkopien im entsprechenden Umfang löscht.

Sofern die oben aufgeführten Voraussetzungen erfüllt sind, ist die Weiterveräusserung in der Schweiz und, für Softwarelizenzen in EU Ländern, auch in der EU nach schweizerischem resp. europäischem Urheberrecht zulässig.

Freundliche Grüsse



Marcel C. Steinegger



Nicola Benz